

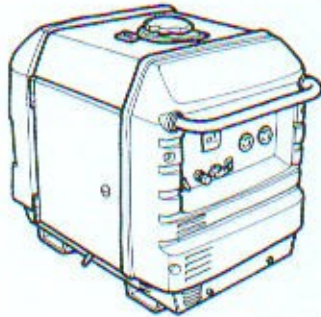
## GENERATOR

مولد

发电机

GENERADOR

### EU26i/EU30is



OWNER'S MANUAL

دليل المالك

使用说明书

MANUAL DE EXPLICACIONES

Model النموذج Modelo	EU26i			EU30is			
	L	R	S	L	R	S	SK
AC Rated Voltage (V) فولتية حمل التيار المتردد (فولت) 交流额定电压 (V) Tension nominal de CA (V)	120 ١٢٠	220 ٢٢٠		120 ١٢٠		220 ٢٢٠	
DC Rated Voltage (V) فولتية حمل التيار المستمر (فولت) 直流额定电压 (V) Tension nominal de CC (V)	12 ١٢						
Rated frequency (Hz) معدل التردد (هرتز) 额定频率 (赫兹) Frecuencia nominal (Hz)	60 ٦٠	50 ٥٠	60 ٦٠	60 ٦٠	50 ٥٠	60 ٦٠	
AC Rated Current (A) تيار حمل التيار المتردد (أمبير) 交流额定电流 (A) Corriente nominal de CA (A)	20.0 ٢٠.٠	11.0 ١١.٠		23.4 ٢٣.٤		12.8 ١٢.٨	
DC Rated Current (A) تيار حمل التيار المستمر (أمبير) 直流额定电流 (A) Corriente nominal de CC (A)	10 ١٠			12 ١٢			
AC Rated Output (kVA) مخرج طاقة حمل التيار المتردد (كيلووات) 交流额定输出 (kVA) Salida nominal de CA (kVA)	2.4 ٢.٤			2.8 ٢.٨			
AC Maximum Output (kVA) الحدس مخرج طاقة حمل التيار المتردد (كيلووات) 交流最大输出 (kVA) Salida maxima de CA (kVA)	2.6 ٢.٦			3.0 ٣.٠			

© HONDA MOTOR CO., LTD. 1998

39ZT7603  
00X39-ZT7-6030

英 77 中 德 Y AP 500.2007.07  
PRINTED IN JAPAN

— 1 —

### PRE-OPERATION CHECK

فحص ما قبل التشغيل

操作前检查

COMPROBACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN

#### ENGINE OIL LEVEL

油位

مستوى زيت المحرك

NIVEL DE ACEITE

Motex oils intended for Service classification SG or SF will show this designation on the container. SAE 10W-30 is recommended for general, all temperature use. Select the appropriate viscosity for the average temperature in your area.

زيوت المحركات المخصصة للخدمات ذات التصنيف SG أو SF ستظهر هذه الرموز على الحاويات. ينصح باستخدام زيوت محركات ماركة SAE 10W-30 بشكل عام. عند جميع مستويات درجة الحرارة. اختار زيت ذو لزوجة مناسبة لمعدل درجة الحرارة في منطقتك.

提供的马达油其容器上标有 SG 或 SF 等级标称。建议使用适应于所有气温的 SAE 10W-30。选择与当地平均气温相适应的粘度。

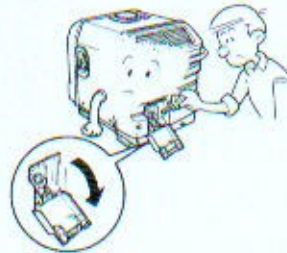
Los aceites de motor preparados para la clasificación de servicio SG o SF muestran esta designación en el recipiente. Se recomienda el tipo SAE 10W-30 para aplicaciones generales a todas las temperaturas. Seleccione la viscosidad apropiada para la temperatura media de su localidad.

1. Check the oil level. If the oil level is low.

١- أقمص مستوى الزيت. إذا ما كان مستوى الزيت منخفض.

1. 检查油位。若油位低。

1. Compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo.

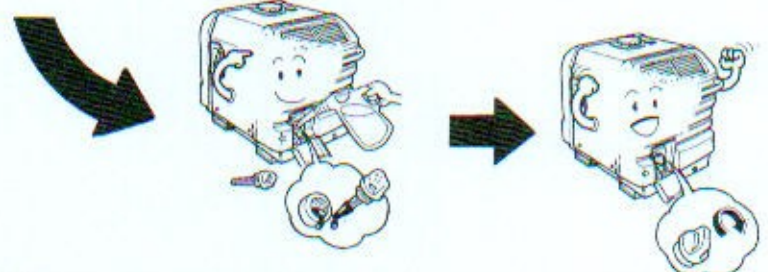


2. Add the oil to the lower edge of filler neck.

٢- قم بأضافة الزيت الى مستوى الحافة السفلى من عنق الملء.

2. 加油至注入口颈部的低位界线。

2. Añada aceite hasta el borde interior del cuello de relleno.



— 3 —